

DROM PRÉSENTE

DANS LE CADRE DU FESTIVAL NOBORDER#15

COLLOQUE

11&12  
Déc. 2025

AU QUARTZ  
SCÈNE NATIONALE  
DE BREST

BREST

# APPROPRIATIONS CULTURELLES

LA LÉGITIMITÉ DE L'ARTISTE EN QUESTION  
DANS LE CHAMP DES MUSIQUES  
POPULAIRES DE TRADITION ORALE



**Drom**

PROMOTION ET TRANSMISSION  
DES CULTURES POPULAIRES DE TRADITION ORALE  
ET DE LA MUSIQUE MODALE

INFORMATIONS  
ET INSCRIPTIONS  
SUR DROM-KBA.EU

**NOBORDER**

FESTIVAL  
DES MUSIQUES  
POPULAIRES  
DU MONDE

#15

4-14  
DÉC 25

COLLOQUE SOUTENU PAR LA FAMDTET PROPOSE EN PARTENARIAT AVEC LE QUARTZ SCÈNE NATIONALE ET BRETAGNE(S) WORLD SOUNDS





**8e colloque du pôle de la modalité du festival NoBorder#15**  
**les 11 et 12 décembre 2025 au Quartz, Méridienne**  
**en partenariat avec la FAMDT**

## **Appropriations culturelles**

### **La légitimité de l'artiste en question**

### **dans le champ des musiques populaires de tradition orale**

L'appropriation culturelle, concept polémique et particulièrement politique, prend depuis quelques années le devant de la scène médiatique (réseaux sociaux en particulier) dans un contexte de remise en question de l'hégémonie occidentale et des dominations postcoloniales sur les plans intellectuel, culturel et artistique. Mais du point de vue musical, l'appropriation n'est-elle pas un processus universel de création, une modalité de la circulation culturelle ? Faire « sienne » une musique n'est-il pas déjà une transformation, une redistribution de nouvelles propriétés à cette musique ? Nous verrons dans ce colloque comment le phénomène d'appropriation musicale, certes incontournable dans le travail artistique, trouve son fondement dans des situations asymétriques et inégalitaires entre groupes sociaux. En tant que lieu d'expression des musiques populaires de tradition orale, accompagné d'un large mouvement de fédération des musiques et danses traditionnelles et du monde, le festival NoBorder s'attelle au sujet de l'appropriation culturelle et met au travail les artistes, les chercheurs et les acteurs du secteur pour une réflexion collective plus que nécessaire.

À quoi et à qui appartiennent les musiques populaires ? Peut-on tout jouer indépendamment du contexte et du sens intrinsèque d'une pratique, d'une œuvre ? Existe-t-il, au sein de la communauté des musicien.ne.s, des règles ou des restrictions à l'appropriation musicale ? Comment ouvrir ou réouvrir un dialogue entre artistes autour de la transmission et de la création par-delà les frontières géographiques, raciales et sociales ? Comment peut-on mettre en place des outils communs de débat, de connaissance et d'agentivité pour sortir des relations d'inégalités ?

Sous la coordination scientifique de l'anthropologue Anaïs Vaillant, interviendront des ethnomusicologues, musicien.ne.s et journalistes musicales dans le cadre de 3 tables rondes :

Table ronde n°1 « Appropriations et ré-appropriations » Voyage des sources dans la création

Table ronde n°2 « Appartenance et partage » Propriété culturelle et sentiment de dépossession

Table ronde n°3 « Les chemins de la légitimité » Parcours et partage d'outils

L'anthropologue Caroline Darroux sera invitée à conclure ce colloque.

**Avec :**

Fawaz BAKER, Sylvain BAROU, Erwan BURBAN, Elsa CORRE, Marion COUSIN, Caroline DARROUX, Elina DJEBBARI, Aliette DE LALEU, Jeanne LACAILLE, Maiana LAVIELLE, Christophe LE MENN, Rebecca ROGER CRUZ, Anaïs VAILLANT, Line WILLERVAL, Ariane ZEVACO, Julien MALLET.

**Jeudi 11 décembre**

- 13:30-14:00 Manifeste et introduction
- 14:00-16:00 Table ronde n°1
- 16:15-18:15 Table ronde n°2
  
- 18:15-19:00 Apéritif NoBorder
- 19:00 Concerts NoBorder au Quartz  
Kreiz Breizh Akademi#10 et Christine Zayed

**Vendredi 12 décembre**

- 09:30-11:30 Table ronde n°3
- 11:30-12:00 Conclusion du colloque
  
- 12:30 Concert NoBorder à Passerelle
  
- 13:00-16:00 Atelier Christine Zayed au Quartz
- 19:00 Concerts NoBorder au Quartz  
et Espace Vauban